

汉语发展史丛书

汉语词汇学史

符淮青

著



汉语发展史丛书

符淮青 著

汉语词汇学史

汉语词汇学史

安徽教育出版社出版发行

(合肥市金寨路 381 号)

新华书店经销 合肥南方激光照排部照排

安徽新华印刷厂印刷

*

开本:850×1168 1/32 印张:13.25 字数:240,000

1996 年 12 月第 4 版 1996 年 4 月第 1 次印刷

印数:1—3000

ISBN 7-5336-1621-9/G·2062

定价:11.50 元

若发现印装质量问题影响阅读,请与承印厂联系调换

前 言

我国古代研究字词意义的是训诂学。词汇学是现代语言学的一个部门。历代词语研究虽然不断，但汉语词汇学作为一门独立的学科是很晚才形成和发展起来的。汉语词汇学是怎样形成发展起来的呢？它同传统训诂学有什么联系呢？这是值得探讨的。

汉语词汇学能够建立发展，说明它为社会所需要，有它不可替代的作用。有一种意见认为，建国以后，四十年来汉语词汇研究的成果主要体现在词典编纂上。本书重视词典编纂的成就，特别是古代词书。古代著名词书包含着多学科的内容和成果，包含着后代所建立起来的词汇学的内容。许多古代词书是体现古代词汇整理研究成果的唯一根据。但在现代，汉语词汇学建立发展起来以后，词汇学的成就主要看现代汉语词汇学、古代汉语词汇学本身的研究成果。现代各种词书的编纂有很大成绩，它们是体现词汇学成果的重要方面。但词典编纂、词典编纂学不等于词汇学。因此，本书在论述汉语词汇学的建立发展时，理所当然地把现代汉语词汇学、古代汉语词汇学、熟语学的论著作为主要的评述对

象，而把词典编纂的成绩同词汇学的研究联系起来说明。

本书评述的论著划到 1990 年，以后出版的论著一般不涉及。

如何整理分析汉语词汇学发展的历史，前人似少涉及。我的梳理，只能算是初步的探索。时间仓促，采缀难尽，学识有限，缺漏不妥之处一定不少，还望方家不吝指教。

安徽教育出版社给我的写作以很大的支持，我衷心感谢他们。我也感谢硕士研究生万艺玲帮我核正了部分材料。

符淮青

1993. 6. 于北京大学

2768/29

目 录

前言	1
绪论	1
第一章 先秦文献中的词汇学内容	8
第一节 先秦诸子的“名实”论和对名称的分类	8
一、孔子的“正名”思想	8
二、尹文子对正名的说明	9
三、墨子的“名实”论	10
四、荀子的“名实”论	12
第二节 先秦文献中词语的释义	14
第二章 汉代至清代训诂学中的词汇学内容	17
第一节 汉代至清代有代表性的词书和汉语词汇学	17
一、《尔雅》	18
二、扬雄《方言》	22
三、许慎《说文解字》	25
四、刘熙《释名》	29
五、张揖《广雅》	31

六、顾野王《玉篇》	33
七、《广韵》	35
八、方以智《通雅》	36
九、《康熙字典》	39
十、《佩文韵府》和《骈字类编》	42
十一、俗语专书和汉语词汇学	45
第二节 训诂学的重要成果和汉语词汇学	48
一、关于字的形、音、义密切相关，据形、据音求义的观点和研究方法	49
二、对词义引申发展有深入的研究，并应用到众多词语的考释中	50
三、细致辨析同义词、近义词，并形成了一定的理论	51
四、提出一些构词法方面的见解	52
第三章 “五四”至建国前汉语词汇学的研究	54
第一节 概说	54
第二节 理论研究	56
一、关于词汇理论的探讨	56
二、关于汉语字、词性质的探讨	59
三、关于汉语构词法的探讨	62
四、关于词语意义的分析	64
五、关于译名的探讨	66
六、关于基本字、基本语词的研究	67
第三节 汉语词书和汉语词汇学	68
一、《国语辞典》和《王云五大辞典》	68
二、《中华大字典》《辞源》《辞海》	70
三、《辞通》和《联绵字典》	77
第四章 建国后汉语词汇学的建立与发展（上）	82

第一节	概说	82
第二节	五六十年代中期的现代汉语词汇研究	86
一、	综论现代汉语词汇的专著	86
二、	现代汉语词汇的专题研究	119
第三节	七十年代中期、八十年代以来的现代汉语词汇 研究	144
一、	综论现代汉语词汇的专著	144
二、	现代汉语词汇的专题研究	186
第四节	现代汉语词书	206
第五章	建国后汉语词汇学的建立与发展（下）	211
第一节	概说	211
第二节	汉语词汇史的研究	215
一、	王力的汉语词汇史研究	215
二、	郑莫《汉语词汇史随笔》	223
三、	史存直《汉语词汇史纲要》	224
四、	潘允中《汉语词汇史概要》	231
第三节	综论古代汉语词汇著作	239
一、	王力主编《古代汉语》中的古代汉语词汇的教 学内容	240
二、	何九盈、蒋绍禹《古汉语词汇讲话》	242
三、	洪成玉《古汉语词义分析》	246
四、	赵克勤《古汉语词汇概要》	253
五、	苏宝荣、宋永培《古汉语词义简论》	259
六、	蒋绍禹《古汉语词汇纲要》	263
第四节	各时期的词汇的研究	272
一、	上古汉语词汇的研究	272
二、	近代汉语词汇的研究	285

三、专书词典和断代词典·····	302
第五节 大型历史词典和汉语词汇学·····	308
一、修订本《辞源》·····	309
二、修订本《辞海》·····	311
三、《汉语大字典》·····	312
四、《汉语大词典》·····	317
第六章 汉语熟语学·····	320
第一节 概说·····	320
第二节 先秦至清对熟语的辑录和研究·····	322
一、古代文献对熟语的引述和辑录·····	322
二、《杂纂》中的熟语·····	325
三、唐以前学者论谚语·····	328
四、俗语专书对熟语的辑录和研究·····	329
第三节 “五四”至建国以前的熟语研究·····	343
一、熟语的理论研究·····	343
二、俗语专书、词书·····	348
第四节 建国后的熟语研究·····	351
一、概说·····	351
二、综论各类熟语的专著·····	353
三、各类熟语词书·····	396
结语·····	400
附录 汉语词汇学论著目录·····	403

绪 论

汉语词汇学形成发展为一门独立的语言学科，主要是在中华人民共和国成立以后。但在我国历史上，在语言的各个组成部分当中，词、词语却是最先受到人们注意的。这是因为，学科的形成和发展为社会需要决定，社会又为它的形成和发展创造了必要的条件。

语言是人们表达思想、交际交流的工具，词语是语言的建筑材料。人们在表达思想、交际交流的过程中有大量的词语、词义问题。从古代文献记载的情况来看，商周王朝确定了各种刑名、爵名、文名，这些用词语表述的名称的内容是否正确，现实情况是否符合这些“名”的要求，对于国家治理、社会安定都是至关重要的。因此“名”“实”关系的问题成为先秦诸子论述的一个重要问题。孔子、墨子都论述了“名”“实”关系的问题。“孔子是循名以责实，墨子则求实以予名，孔子以古形式不能空有，必须求实以正名，墨子以形式不为古拘，必须以今实而定名。”^①荀子在《正名》篇中则对“制名之枢要”作了系统的论述。在他们的说明中都含有词语同词语指示对象的关系问题。这些既是古代政治、哲学、逻辑学问题的论述，也包含有词汇学的理论。由此可见，是政治、社会生活的实际需要促使先秦的学者探讨“名”“实”关系

^① 杜守素、侯外庐、纪玄冰《中国思想通史》，204页。

的问题的。

时代发展，语言变化；地域阻隔，方言差异。先秦丰富的古籍传到汉代，人们已难以阅读利用。汉代统治者尊奉儒家学说，把它作为治国安邦的统治思想，解释儒家经典的各种注疏、词书应运而生，传统训诂学因而得到发展。传统训诂学自汉代昌盛，经魏晋至唐，从研究儒家经典发展到研究一般古籍。宋明理学占统治地位，训诂学衰落，至清代复兴，乾嘉之世达到顶峰。传统训诂学经过长期的发展，留下了丰富的遗产。传统训诂学的成果主要体现在儒家经典和其他古籍的注疏中，体现在古代的词书中。同词汇学关系最密切的是《尔雅》《方言》《说文解字》《释名》《广雅》《玉篇》《广韵》《康熙字典》等古代著名词书。词书都有多方面的社会作用，有的还有重大的社会作用。显然，词书同词汇学的研究关系密切。词书记录了一定时期的词语，说明词语的形、音、义，有的还溯源及流。词书本身体现了词语汇集考释的成果，又成了词汇研究的基础。

传统训诂学研究词、词义形成了一套理论和方法。词是音义的结合体，词用汉字书写，许多汉字同时具有表音表义的特征，可以利用形音义三者的关系，据形据音说义。就上古汉语来说，字形所表示的音同意义有密切关系，所以在清代古音学研究获得重大进展后，以形为枢纽，以音为关键来探讨词义，即所谓“因声求义”的方法得到普遍的应用和阐发，获得了很多成果，形成传统训诂学的一个重要特色。传统训诂学对字（词）义本身的发展也有深入的研究，并应用到众多词语的考释中。传统训诂学对同义词近义词的辨析也十分细致，并形成一定的理论。这些都成了后代形成发展的汉语词汇学继承的重要内容。

十九世纪中晚期以后，中国社会发生重大变化。长期封建统治造成的国势衰弱、民生凋蔽的状况促使中国人向西方寻求救国的真理，西方的新鲜事物新的学术思想传入，近代文明发展，教

育逐渐普及。不少学者从社会、教育的改造、发展出发，借鉴西方的学术思想研究汉语，《马氏文通》就是其中的重要成果。这个时期，虽然传统训诂学在学术界仍占重要位置，但在词汇研究方面已有学者应用西方的语言学理论观点，说明语言、语词的性质与作用。胡以鲁在《国语学草创》中说明词的音义关系，说明事物如何命名，说明词义词汇的发展，就是这方面的代表。这显示学者已把语言作为一种客观对象来进行研究，跨出了传统小学以通经通古籍为目的的旧辙。清末开始的“国语运动”提出了研究现代语言的新的课题。“五四”运动批判封建文学，提倡革命文学，反对文言文，提倡白话文。中小学将“国文”课改为“国语”课。这使现代语言的研究成为一种迫切的需要。推行国语要求建立国语的标准，促使学者去研究现代语言中字和词的区别，词的性质、结构，词的选择应用，现代语言词汇学的研究于是得到发展。但新中国建立以前，并未形成现代汉语词汇学。这时期编成的《中华大字典》《辞源》《辞海》，为满足社会贯通中西学的要求，收入大量的古汉语词、新的名词术语，它们既是词典编纂的重大成果，也为汉语词汇的研究整理作出了重要贡献。此时编成的《国语辞典》已具有现代语言描写、规范词典的性质，为现代语言词语的收集整理作出了重要贡献。

建国以后，由于政治经济文化建设的需要，国家、政府很重视语文教育和语言文字的运用，提出了汉字改革、推广普通话、实现汉语规范化的三大任务，制定了一系列的方针政策。现实工作的需要全面地推进了现代汉语、古代汉语各方面的研究；制定拼音文字需要确定现代汉语中的词，需要对词的性质构造作深入的分析；推广普通话需要确定普通话词汇的范围；词汇规范需要确定词语规范的标准。现实的工作促使学者系统地深入地研究现代汉语词汇各方面的问题。大学里《现代汉语》课、语言理论课的设立，中小学汉语教学的加强，给现代汉语词汇研究以常新的动

力。建国以后，马克思列宁主义哲学、社会科学的理论在学者中得到广泛的传播，苏联学者的语言学、社会科学的论著大量介绍进来，我国学者从中得到理论方法的指导和借鉴。周祖谟、张世禄、孙常叙等学者写出了第一批现代汉语词汇学专著。这些著作确定了现代汉语词汇学研究的对象、任务、范围，现代汉语词汇学得以建立和发展。陆志韦等在构词法方面的研究，高名凯等的外来词研究为现代汉语词汇的专题研究作出了重要的贡献。武占坤、王勤、孙良明、张志毅、葛本仪、李行健、刘叔新、符淮青等陆续出版的论著则在原来的基础上作了更进一步的探讨，并开拓了新的研究领域。五十年代、六十年代中期是现代汉语词汇学建立并获得一定发展的时期。七十年代中期以后、八十年代以来，是学者从各方面推进现代汉语词汇学研究的时期。

建国初期，我国没有一部有分量的指导现代语言应用的词典。为推广为普通话、为汉语规范化而编纂出版《现代汉语词典》，是我国编纂现代语言词典的重大成就。八十年代以来又出版了各种类型的现代汉语词典。它们既体现词汇学的成果，又是词汇学进一步研究的基础和得力的工具。

差不多同现代汉语词汇学建立发展的同时，古代汉语词汇学也建立起来，并得到很大的发展。它同传统训诂学有密切的联系，但又有明显的区别。作为现代语言学的词汇学，它有一般词汇学的研究范围，研究词汇的构成、系统，词汇同语法、语音、文字的关系，词汇的发展，造词法、构词法，词义的本质、类型、发展等。研究可以是断代的，也可以是历史的，也可以将二者结合起来。早在四十年代，王力就指出传统训诂学的局限和发展中的弊病，提出要建立新训诂学，即语义学（Semantics）。建国以后，古汉语的研究在经济文化建设中有着重要作用。由于继承整理古代文化遗产的需要，要学习掌握古代汉语。在大学、中学中，古汉语的教学都占有一定的地位。古代汉语，包括古代汉语词汇的研

究一直受到重视。建国以来，古汉语词汇的研究因需要不同而有不同的方向。一是研究汉语词汇整个发展的历史，王力、史存直、潘允中的著作在这方面奠定了初步的基础。二是为教学需要而对古汉语（主要是文言文）词汇作综合研究，一般按照词汇学的要求，分析古汉语词汇各方面的问题，是古汉语词汇理论研究的主要成果。王力主编的《古代汉语》在这方面首先作了综合，以后蒋绍禹、洪成玉、赵克勤、苏宝荣等陆续出版的著作，各有重点，又都有新的论述、新的开拓。三是研究某一阶段、某类作品、某一作品中的词语。在这方面近代词语的研究取得令人瞩目的成绩。张相对诗词曲语辞的研究、蒋礼鸿对敦煌变文的研究，其成果、理论、方法有广泛的影响。其后郭在贻、王、顾学颢、王学奇、江蓝生、蔡镜浩对各时期、各类词语的考释都作出了贡献。在上古汉语词汇研究方面，王力的同源词研究取得了超越前人的成果。程湘清、张双棣在其研究的范围中讲究穷尽性的量的统计分析，增强了结论的说服力。四是有一批学者经长期努力，编出专书的、断代的、某类作品的语词词典，以词典的形式反映其研究成果。古代汉语词汇学研究的成果主要是“文革”以后八十年代以来取得的，在五十、六十年代，王力等一代学者在著书立说的同时，致力于人才的培养。“文革”后国家安定，文化学术得到发展，中老年学者论著相继问世，出现了古汉语词汇研究欣欣向荣的景象。

早在五十年代，国家制定了修订《辞源》《辞海》的计划，由于受到“文革”的干扰，至七十年代末八十年初才完成。七十年代中期国家又制订了编纂《汉语大字典》《汉语大词典》的规划。八十年代后期两部大型词书相继完成。它们是国家文化建设的重点工程，具有里程碑的意义。这些大型词书的修订和新大型词书的出版，包含着汉语词汇学研究的丰硕成果，对汉语词汇学的发展有长远的巨大的影响。

现代语言学把熟语归入词汇学的研究范围。在汉语中，用熟

语来指称成语、谚语、歇后语、惯用语，八十年代以来才为较多学者所接受。我国古代把来源于古籍或民间广为流传的言简意赅的词语叫谚语、俗语、鄙语等，众多的谚语、俗语为古籍所引用。东汉服虔的《通俗文》、南朝梁刘霁的《释俗语》，开始辑录这些俗语、谚语、（两书都失传了）。无名氏的《释常谈》、宋龚颐正的《续释常谈》是能见到的最早的俗语专书。明清两代俗语专书多起来了，著名的如明杨慎的《古今谚》、清翟灏的《通俗编》、钱大昕的《恒言录》、梁同书的《直语补正》、钱大昭的《迩言》、郑志鸿的《常语寻源》、杜文澜的《古谣谚》等。这些俗语专书收入大量的俗语词，其中有丰富的谚语、成语、歇后语，或说明出处，或考释意义。其内容不同于经籍词语的训诂，但理论方法明显受传统小学的影响。谚语、俗语的研究在“五四”时期受到民俗学研究的影响，三十年代的大众语运动也促进了谚语、俗语的研究。这个时期出现了专门研究谚语、歇后语的论文，分析其性质、结构、种类、作用。建国以后在五六十年代，我国学者发表了一定数量的论文，探讨各类熟语的性质、特点、内容、形式、运用、规范，但还少有研究熟语的专著。七十年代中期、八十年代以来，出现了全面、系统、深入地研究熟语的著作，马国凡、武占坤等撰写的熟语丛书，包括《成语》《谚语》《歇后语》《惯用语》，是第一批系统的有深度的熟语理论研究著作，温端政、孙维张的论著也丰富、推进了熟语的研究，其他熟语著作也各有重点，各具特色。五六十年代，我国没有出版有分量的熟语词书，八十年代以来，才陆续编纂出版了多部内容充实的成语词典、谚语词典、歇后语词典、惯用语词典。这种情况，显示我国的熟语学八十年代以来已发展成为相对独立的语言学部门。

上面简要的叙述说明：先秦至清的文献中、传统训诂学中，含有丰富的词汇学内容；五四前后，借鉴西方的学术思想，又由于研究现代语言的需要，已开展了现代汉语词汇的研究；中华人

民共和国建立以后，主要是国家确定的语文工作的实际任务的迫切需要，推动了汉语词汇学的建立和发展。马克思列宁主义哲学社会科学的理论指导，主要是苏联学者语言学、社会科学理论观点的启发，是汉语词汇学建立发展的一个重要的学术条件。汉语词汇学分现代汉语词汇学、古代汉语词汇学两方面。它们是同一学科研究的时代的划分。由于实际工作需要的不同，研究对象有差异，它们各具自己的内容、特点和作用。本书按上述认识分列章节，新中国建立以前按时代发展叙述，新中国建立后，现代汉语词汇学、古代汉语词汇学分别叙述，熟语有它的特殊性，单列章节叙述。

第一章 先秦文献中的词汇学内容

第一节 先秦诸子的“名实”论 和对名称的分类

先秦诸子对“名”“实”的关系相当注意。“名”就是名称、词语，“实”是其所指示的观念、实际。首先吸引他们注意的是“刑名”“爵名”“文名”等对治国安民的重大社会作用。他们主要从政治作用上论述“正名”的重要性，在他们的论述中也包含词语和词语指示对象关系的理解，也有人直接探讨词语同词语指示对象的关系，有人从不同角度对“名称”作了分类。这些既是重要的哲学、逻辑学问题，也是后来发展起来的词汇学的理论问题。“中国上古语言学和名学有难分的关系。”^①应该说名学中探讨的这些问题同词汇学关系最密切，先秦诸子哲学、逻辑学中关涉到语言学的问题的首先是词汇学的理论问题。下面分别说明孔子、尹文子、墨子、荀子等人的“名”“实”论。

一、孔子的“正名”思想

孔子（前551—前479），儒家创始人。名丘，字仲尼。鲁国人。孔子“正名”思想的代表言论见于《论语·子路》中的一段：
名不正，则言不顺；言不顺，则事不成；事不成，则礼

^① 洪诚《中国历代语言文字学文选·序言》，江苏人民出版社1982出版。